

## الثنائيات في أوبرات دارت أحداثها في مصر عند فيردي وجلاس

إشراف: أ.د/ عهود عبد الحليم أحمد\*

الباحث/ محمد حمدي السيد\*\*

أ.د/ عماد عادل صبري\*\*\*

### مقدمة:

عندما خلق الله عز وجل سيدنا آدم وسيدتنا حواء عليها السلام، نشأ أول حوار ثنائي بين الإنسان وزوجه، في قوله تعالى "وَقُلْنَا يَا آدَمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ" <sup>١</sup> من ذلك الوقت نشأ الحوار الثنائي (كما ذكر سابقاً). وفي الذكر الحكيم كذلك العديد من الحوارات الثنائية منها في قوله تعالى "قَالَ مَا مَنَّكَ إِلَّا تَسْجُدَ إِذْ أَمَرْتُكَ قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِّنْهُ خَلَقْتَنِي مِن نَّارٍ وَخَلَقْتَهُ مِن طِينٍ" <sup>٢</sup> (من سورة الأعراف الآية ١١) حيث نشأ حواراً بين الله عز وجل وبين إبليس، وغيرها من المواضيع ثنائية الحوار. وقد بنيت كذلك القصص الأدبية في مضمونها وشكلها بين شخصين على الأقل. وفي الأوبرا كذلك احتلت الثنائيات دوراً هاماً. هذا ويهتم الباحث بدراسة الثنائيات في الأوبرا وخصوصاً التي دارت أحداثها على أرض مصر، التي ربما لم تشغل مثلها بلداً فكر وقريحة الأدباء والفنانين، حيث زخر تاريخها الممتد عبر عشرات القرون بالأسرار الملهمة، التي تجعلها ميداناً خصباً للقصص والحكايات، ومنهلاً لا ينضب من الأساطير والأحاجي. علاوة ذكرها في القرآن الكريم فيما ما دار عن بني إسرائيل والخروج من أرض مصر في قوله تعالى "فَأَرَادَ أَنْ يَنْتَقِرَهُمْ مِّنَ الْأَرْضِ فَأَعْرَضْنَاهُ وَمَنْ مَّعَهُ جَمِيعًا" <sup>٣</sup> ومتفق على أنه عز وجل، يتحدث عن فرعون وأفعاله وما وقع به. وقد كتبت أعمالاً عديدة دارت أحداثها على أرض مصر فهذا بول سوسمان\* Paul Sussman (١٩٦٦-٢٠١٢) يكتب روايته الواحة الخلفية The Hidden Oasis والتي تدور أحداثها في مصر<sup>٤</sup>، وتلك أجاثا كريستي\*\* Agatha Christie (١٨٩٠-١٩٧٦) تخط قصتها

\* أستاذ بقسم الأداء ، شعبة الغناء ، بكلية التربية الموسيقية-جامعة حلوان

\*\* باحث في مرحلة الدكتوراه ، قسم الأداء ، شعبة الغناء ، بكلية التربية الموسيقية-جامعة حلوان

\*\*\* أستاذ بقسم الأداء ، شعبة الغناء ، بكلية التربية الموسيقية-جامعة حلوان

<sup>١</sup> القرآن الكريم - سورة البقرة - الآية ٣٥.

<sup>٢</sup> القرآن الكريم - سورة الأعراف - الآية ١١.

<sup>٣</sup> القرآن الكريم - سورة لإسراء - الآية ١٠٣

\* عالم آثار وروائي وصحفي بريطاني.

<sup>٤</sup> فوزية عزاب - روايات عالمية جرت أحداثها في دول عربية - فوربس الشرق الأوسط - شبكة المعلومات الدولية. ٢٠٢٠

الشهيرة موت فوق النيل Death on the Nile، وغيرها من الأعمال الأدبية والفنية التي تدور أحداثها في مصر.

وقد لفت نظر الباحث بعض أعمال الأوبرا التي دارت كذلك أحداثها في مصر حيث يهتم الباحث بدراسة تلك الأعمال بشكل عام والثنائيات فيها بشكل خاص.

### مشكلة البحث:

اتسمت الثنائيات في الأوبرا كأحد أهم مقومات الأوبر بعد الأغنية الفردية، اتسمت بشكل وصياغة وأسلوب أداء محدد، إلا أنها كذلك اختلفت عبر العصور الفنية المختلفة بشكل متنامي. ما دفع الباحث وأثاره لدراستها، واستقراء المختلف والمتشابه فيما بينها من خلال تناولها بالوصف والتحليل.

### أسئلة البحث:

ما هي أوجه التشابه والاختلاف في ثنائيات من أوبرات دارت أحداثها في مصر عند كلٍ من فيردي وجلاس؟

### أهداف البحث:

- وصف أوجه التشابه والاختلاف في ثنائيات من أوبرات دارت أحداثها في مصر عند كلٍ من فيردي وجلاس.

### أهمية البحث:

- تقديم عناصر التشابه والاختلاف في ثنائيات من أوبرات دارت أحداثها في مصر عند كلٍ من فيردي وجلاس.

### منهج البحث:

- وصفي

---

\*\* كاتبة إنجليزية.

مجلة علوم وفنون الموسيقى - كلية التربية الموسيقية - المجلد السابع والأربعون - يناير ٢٠٢٢م

## حدود البحث:

الثنائيات في أوبرات دارت أحداثها في مصر عند فيردي وجلاس، إيطاليا، أمريكا.

## عينة البحث:

- أوبرا عايدة لفيردي - الفصل الرابع المشهد الثاني والأخير
- أوبرا أختاتون لفليب جلاس - الفصل الأول المشهد الثالث

## مصطلحات البحث:

**الأوبرا:** عمل مسرحي غنائي وأوبرا بالإيطالية تعني عمل. وكمؤلفة موسيقية هي عمل درامي غنائي متكامل يعتمد على الموسيقى والغناء، يؤدي الحوار بالغناء بطبقاته ومجموعاته المختلفة، موضوعها وألحانها تتفق وذوق وعادات العصر التي كتبت فيه وتشمل الأوبرا على الشعر والموسيقى والغناء والباليه والديكور والفنون التشكيلية والتمثيل الصامت والمزج بينها. كما تشمل أغانيها على الفرديات والثنائيات والثلاثيات والإلقاء المنغم Recitativo والغناء الجماعي (الكورال) وبمصاحبة الأوركسترا الكاملة<sup>١</sup>. أو بمصاحبة البيانو.

**الثنائيات:** يستخدم هذا المصطلح لوصف عمل غنائي مشترك يقوم بأدائه صوتين غنائيين حيث يقوم كل صوت بأداء جزء خاص به من الأغنية.<sup>٢</sup>

## الدراسات السابقة:

### الدراسة الأولى

#### بعنوان " العبقرية الدرامية لفيردي " <sup>٣</sup>

أظهرت هذه الدراسة شخصية فيردي الدرامية من خلال تحليلها للكثير من أعماله الأوبرالية تحليلًا فلسفيًا وإظهار مدى عبقرية فيردي في تصوير الشخصيات بدقة بعد دراسة مستفيضة للدور

<sup>١</sup> أحمد بيومي - القاموس الموسيقي - دار الأوبرا المصرية - وزارة الثقافة - القاهرة ١٩٩٢.

<sup>٢</sup> en.wikipedia.org - "Duet." - <https://en.wikipedia.org/wiki/Duet>.internet 2020.

<sup>٣</sup> Vincent Go -. The Dramatic Genius of Verdi , Studies of selected operas - Information services INC - London 1975

التي تقوم به في المسار الدرامي للقصة وإعطائها الألقان الالتي تتناسب مع معاني النص الأدبي كان يتدخل بشخصه في إجراء بعض التعديلات فيه.

## الدراسة الثانية

### بعنوان " دراسة حول ترتيلة الكونترتينور في أوبرا أختاتون لفليب جلاس " <sup>١</sup>

قامت الدراسة على صوت الكونترتينور بشكل عام، وبشكل خاص في أوبرا أختاتون لفليب جلاس، كما تناولت الدراسة بعض الاستقرارات والدلالات الرمزية لاختيار هذا الصوت لفرعون مصر. كذلك قدمت متطلبات أداء الكونترتينور للمسار الغنائي والآليات الخاصة مثل التحضير للقفزات الواسعة والانتقالات النغمية الكروماتيكية والتكرارات النغمية المترابطة. ووصف الترتيلة بأنها من الأغاني الكبيرة. هذا وترتبط تلك الدراسة ارتباطا وثيقا بموضوع البحث المقدم من جانبها تناولها بشكل مباشر لأحد الصوت المشتركة في الثنائيات موضوع الدراسة.

**إجراءات البحث:** يتكون البحث من قسمين .

القسم الأول: يتناول فيه نبذة عن الثنائيات، فيردي ، فليب جلاس.

القسم الثاني: يتناول فيه الباحث دراسة أغنيتين من الثنائيات المختارتين من أوبرا أختاتون وأوبرا عايدة.

## أولا: القسم الأول

### أ. الثنائيات Duet

بدأت ملامح هذا الفن بالتشكّل في القرن التاسع الميلادي، وكان ذلك بواسطة الرهبان من خلال إضافة أصوات ملحنة مع الأصوات الأصلية، مما شكّل ثنائية صوتية غاية في الجمال، خاصة في ظل وجود تفاوت في نبرات الأصوات والأصوات الغنائية التي أعطت الأداء الصوتي مزيداً من التنوع والحياة، وهناك العديد من الثنائيات الغنائية التي اشتهرت في

---

<sup>٣</sup> عماد عادل- دراسة حول ترتيلة الكونترتينور في أوبرا أختاتون لفليب جلاس - بحث منشور - مجلة علوم وفنون الموسيقى، المجلد الثالث والعشرون، كلية التربية الموسيقية، جامعة حلوان - القاهرة يونيه ٢٠١١.

العصور التالية، وكان من أهم الأسباب التي ساهمت في زيادة شهرة هذه الثنائيات وانتشارها بشكل كبير جودة الأداء الصوتي، ووجود درجة عالية من تعدد الألحان، والتناغم الغنائي.<sup>1</sup>

وفي هذا الفن الغنائي يكون لكل طرف من أطراف الثنائين الغنائية أو الموسيقية دور محدد يغني أو يعزف فيه بشكل منفرد عن شريكه أو مشتركين معاً، ومن أبرز ما يساعد المقطوعات الغنائية أو الموسيقية على النجاح في فن الثنائيات وجود التناغم والانسجام بين المؤدين الصوتيين أو العازفين، حيث يساعد ذلك على ظهور المقطوعة الموسيقية أو الغنائية بقدر كبير من التناغم الصوتي والحسيّ وكأن الثنائي المؤدي لهذا الفن الغنائي صوت واحد.<sup>2</sup>

بدأت الثنائيات الغنائية مع الأوبرا في أوائل القرن التاسع عشر. المؤلفين سرعان ما اكتشفوا أن الثنائيات الغنائية تعطي بشكل غنائي أفضل مع مزج صوت من الطبقة الحادة مع صوت من الطبقة المنخفضة. الاقتترانات الأكثر شعبية هي السوبرانو والأطو، السوبرانو وتينور، وتينور مع باص. أبسط نوع من الثنائيات الغنائية هو لحن أغنية بصوت واحد منسق بصوت ثانٍ، مع تحرك كلا الجزئين معاً في نفس الإيقاع تقريباً. يتم تنسيق معظم الملاحظات واحد على واحد بطريقة مماثلة للحن الموازي الذي اخترع في القرن التاسع. مثال ممتاز على هذا النوع من الثنائيات هو "صلاة المساء - Evening Prayer" من هانسل - Hansel وجريتيل - Gretel من همبردينك - Humperdinck. الأخ والأخت يضيعان في الغابة، والظلام يقترب بسرعة. في التحضير للنوم، يُنْتَجُونَ صلاةً مريحة عن الملائكة الذين سيراقبونهم أثناء الليل.<sup>3</sup>

## ب. فيليب جلاس - Philip Glass

مؤلف موسيقي أمريكي (ولد في يناير ١٩٣٧). ودائماً ما يوصف بأنه من أكثر المؤلفين تأثيراً في أواخر القرن العشرين. اتسمت موسيقاه بأنها مثيرة للجدل وتوصف بأنها موسيقى إصلاحية، إلى جانب أعمال رواد الموسيقى الإصلاحية مثل لأمونت يانج La Mount Young (١٩٣٥ -)، تيري رايلي Terry Riley (١٩٣٥ -)، وستيف رايش Steve Reich (١٩٣٦ -).<sup>4</sup>

<sup>1</sup> Robert Huntington-Duet: Definition, Singers & Songs- study.com - internet 2020.

<sup>2</sup> en.wikipedia.org - "Duet." - https://en.wikipedia.org/wiki/Duet - internet 2020

<sup>3</sup> Robert Huntington-Duet: Definition, Singers & Songs- study.com - internet 2020.

<sup>4</sup> John Richardson - "Philip Glass's Akhnaten" - Singing Archaeology، p.21- 1999.

لم يكن هناك شيء يسمى "بالحد الأدنى" حول إنتاجه. في السنوات الـ ٢٥ الماضية ، قام جلاس بتأليف أكثر من خمسة وعشرين أوبرا ، كبيرها وصغيرها ، إثنا عشر سمفونية ثلاث كونشيرتو للبيانو وكونشيرتو للكمان ، البيانو ، تيمباني ، رباعي الساكسفون والأوركسترا و مقطوعات موسيقية لأفلام تتراوح من درجات جديدة للأفلام الكلاسيكية الأنيقة لجان كوكتو إلى فيلم وثائقي عن إيرول موريس عن وزير الدفاع السابق روبرت ماكنمارا ؛ الرباعي الوتري ؛ مجموعة متزايدة من العمل للبيانو المنفرد والاورجن. وقد تعاون مع بول سيمون ، ليندا رونستادت ، يو يو ما ، ودوريس ليسينغ ، من بين آخرين كثيرين. يقدم المحاضرات وورش العمل وعروض لوحة المفاتيح المنفردة في جميع أنحاء العالم ، ويستمر في الظهور بانتظام مع مجموعة فيليب جلاس.<sup>١</sup>

### ج. فيردي Verdi

ولد فيردي في رونكول بالقرب من مدينة بوستو بمقاطعة بارما، درس الموسيقى وهو صبي في بوستو عندما عهد به والده إلى عازف الاورجن في القرية ،ظهرت مواهبه الموسيقية في سن مبكرة. حاول في عام ١٨٣٢م بالألتحاق بمعهد الموسيقى في ميلانو بعد أن ذاع صيته في قريته ف تبرع أحد الأثرياء ويدعى أنطونيو باريزي بنفقات تعليمه ولكن طلبه رفض لكبر سنه ولافتقاره للتدريب الأكاديمي ، فبدأ في أخذ دروس خصوصية في ميلانو وواظب على حضور العروض الأوبرالية حتى تشبع بأساليبها وفهم اصول الكتابة لها.<sup>٢</sup>

يعد فيردي عبقرية إيطالية درامية فذة فأنتج مايقرب من ثلاثون أوبرا لا يخلو منها موسم أوبرالي من تقديم أحدها، كتبت نصوص جميع أعماله الأوبرالية بالإيطالية ماعدا أوبرا صلاة المساء الصقليتو أوبرا دون كارلوس وكتبت نصوصها بالفرنسية. أكتسب فيردي شهرة عالمية وذلك لبراعته الفائقة في التأثير المسرحي خاصة الألحان المليئة بالحياة والناضبة بالحيوية التي تتميز بها أعماله الأوبرالية حيث تمتع فيردي بدراية عميقة لمتطلبات المسرح كان يكتفي بوضع لمسات ألية بارعة تفي بالغرض حتى لا تطغى الأوركسترا على صوت المغني مثل مشهد العاصفة في الفصل الأخير من أوبرا ريجوليتو.<sup>٣</sup>

<sup>١</sup> philipglass.com - philip glass biography - internet 2019.

<sup>٢</sup> سامي الفمحاوي - "فيردي ملك الأوبرا الذي بدأ حياته نادلاً". - gate.ahram.org.eg - انترنت ٢٠١٠.

<sup>٣</sup> عفت محمود عباد. - الأسلوب الغنائي في مؤلفات فيردي - سلسلة بحوث الغناء - دار الفكر العربي - القاهرة ١٩٨٣.

استمر فيردي في شهرته ونجاحه حتي أصيب بنوبة قلبية في الحادي والعشرين من يناير عام ١٩٠١ وصارع المرض لمدة ستة أيام حتى وافته المنية في صباح اليوم السابع والعشرين من يناير ١٩٠١ عن عمر يناهز الثمانية وثمانين عاما وقد أعلنت فترة حداد قومي في إيطاليا عند وفاته وقد أهدى فيردي قبل وفاته كل مايمتلك من ثروة إلى الفقراء كما أهدى الحقوق المالية من عرض ونشر أوبراته لدار المسنين الذي أنشأه خصيصا لخدمة الموسيقيين.<sup>١</sup>

## ثانياً: القسم الثاني

### النموذج الأول : أوبرا أخناتون لفليب جلاس - الفصل الأول المشهد الثالث

#### أخناتون ونفرتيتي Akhnaten and Nefertiti

يكمل المشهد بعرض لنا فذة الظهور للقصر يظهر من خلالها إخناتون ونفرتيتي والظهور من خلال واجهة القصر والإعلان عن فترة حكم جديدة ، ويكشف الفرعون عن نواياه في تكوين ديانة توحيدية. غير اسمه من أمنحتب الرابع ، بمعنى "روح آمون" إلى أخناتون ، بمعنى "روح آتون".

سرعة الأغنية ♩ = 120

السلم الأساسي لا الصغير

عدد موازير الغناء في الثنائي ٢٤ مازورة

زمن الأغنية دقيقة

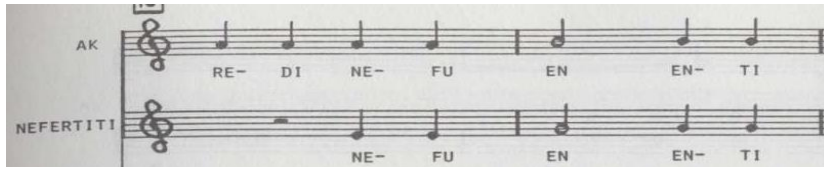
#### الشخصيات ونوع الصوت

إخناتون	كونترتينور
نفرتيتي	أطو

<sup>١</sup> محمد زكريا توفيق - "قصة الموسيقى الغربية - فيردي وأوبرا عايدة". - www.ahewar.org - انترنت ٢٠١٣.

## التعبير والحركة

بدأ الثنائي بشكل بدخول أختاتون ثم نفرتيتي تكمل معه الغناء بالخط اللحني ونفس النص الشعري ليتغير فيما بعد مع الحفاظ على استخدام نفس النص الشعري وجاءت البداية بتعبير متوسط الشدة mf رغم عدم توضيحها في التدوين الموسيقي . اعتمدت التعبير والحركة في هذا الثنائي على شكل بالتعبير والديناميكية بين الصوتين ، حيث وجدت اتجاهات الأصوات اللحنية منفردة ومجمعة بالإضافة لتباين أو توافق الخطوط اللحنية الصوتية، وتباين أو توافق أو تطابق المقاطع اللفظية الشكل الكامل لهما أي التعبير والديناميكية بشكل مقصود.



مازورة رقم (١-٢) لصوت (أختاتون ونفرتيتي)

## المصاحبة

اعتمدت المصاحبة على التآلفات الأربيجية المتكررة الصاعدة هابطة بشكل متواتر، مع استخدام الإيقاعات العريضة والنغمات الممتدة في صوت الباص للمصاحبة mezzo piano مع بداية الغناء، جاء في بعض الأحيان المصاحبة في نفس الشكل الأربيجي مع استخدام إيقاع **o** في الباص وتغيير التعبير إلى Mezzo Forte مع الحفاظ على الشكل والأداء مع الغناء. أخذت المصاحبة نفس الشكل الأربيجي ولكن بتعبير MF تماشياً مع الأداء القوي للصوتين وإعطاء ثراء لحني للأداء.



التآلفات الأربيجية مازورة رقم (١-٤)



## عناصر الأداء الغنائية

بدا الغناء بصوت أختاتون ثم نفرتيتي بمقطع Redi nefu en enti em suhet الذي يبرز مزايا وعطايا الآله وأظهار التضرع للآله في الغناء وأيضاً الحفاظ على النفس واللايقاع اللحني للغناء ويغنى بتعبير *mf* تصاعدي رغم أداء المصاحبة بتعبير *mp* وذلك لتأكيد معنى توحيد الآله من خلال صوت أختاتون ونفرتيتي. وفي موضع آخر بدأ الثنائي بأداء مقطع -Djed fet بصوت أختاتون على إيقاع نوار و بلانش وبعده ثم التقى الصوتين في مقطع puyu mitet yeri وحدث تداخل نغمي باستخدام مقطع pu على إيقاع بلانش في صوت أختاتون ثم ظهر صوت نفرتيتي بنفس المقطع والإيقاع ليكملا باقي النص على نفس الخط ايقاعي نفرتيتي في الطبقة المنخفضة وصوت أختاتون في الطبقة المتوسطة ليعطى صوت نفرتيتي دفئاً للجملة اللحنية مما يتميز به صوت الألو.



مازورة رقم (١-٢) لصوت (أختاتون ونفرتيتي)

## النموذج الثاني: أوبرا عايدة لفيردي

### ثنائي راداميس وعايدة - الفصل الرابع المشهد الثاني والأخير

يصور المشهد راداميس أثناء دخوله القبر لدفنه حياة بعدما حكم عليه رامفيس والكهنة بالدفن حياً بتهمة تسريب معلومات لجيش العدو وترك معسكر الجيش. تتسلل إليه عايدة داخل القبر ويصور فيردي مشهداً عاطفياً بين عايدة وراداميس وكيفية الاهتمام بالخط اللحني وجماليات التعبير.

سرعة الأغنية ♩ = 80 ، ♩ = 63

الميزان  $\frac{4}{4}$

السلم الأساسي مي الصغير ، لا b الصغير ، ري b الصغير

عدد موازير الغناء في الثنائي ٨٠ مازورة

زمن الأغنية ٥ دقائق و ٤٥ ثانية

### الشخصيات ونوع الصوت

راداميس	تينور
عايدة	سوبرانو

### التعبير والحركة

اعتمدت التعبيرات والحركة في هذا الثنائي على شكل فريد بالتعبير والديناميكية بين الصوتين ، حيث فُرِضَتْ من خلال الرنين الصوتي للمقاطع اللفظية بالإضافة لاتجاهات الخط اللحني كل على حدة. وكيفية إظهار مدي النعومة مع التعبيرات العاطفية ومدي شدة التوتر تماشياً مع التعبيرات وتناغم، ولا يمكن فصل التعبير عن الديناميكية بأي حال من الأحوال. وأما الديناميكية فقد وضحت كذلك الكتابة حيث تتحرك الأصوات تبعاً للإيقاعات (الأزمنة) المستخدمة والتبادل فيما بينها.

*dolce largo allarg. morendo Poco meno.*  
sguardo nel - le tue braccia de - si - ai mo - ri - re. **Radames. con passione**  
hold us, clasp'd in thy arms I am re - solv'd to per - ish. **Mo - rir! - si pu - ra e**  
To die! - so pure and **Poco meno. (♩ = 60)**  
*espressivo. pp*

مازورة رقم (٤٣-٤٦) لصوتى (عايدة وراداميس)

## المصاحبة

اعتمدت المصاحبة على أشكال مختلفة منها المتواجد بشكل بسيط بين فواصل الأداء المنغم وكأنها تؤكد على مشاعر وأداء راداميس وجاءت في بعض الأحيان تعتمد على أيقاعات ثابتة وواضحة مائلة للشكل الجنائزي مماشية للجملة اللحنية تارة وفي أحيان أخرى جاءت التآلفات الأريجية الصاعدة والهابطة في المصاحبة بشكل متواتر ، مع الحفاظ على الشكل والأداء مع الغناء . مما أعطت الأداء شكل متناغم للصوتين وإعطاء ثراء لحني للأداء .



مازورة رقم (٤٧-٥٠)

## عناصر الأداء الغنائية

جاء الشكل الغنائي متماشياً مع الجو العام للمشهد تعبيرياً وغنائياً وتعتمد فيردي في إظهار مشاعر العاطفة في الغناء واستخدام مناطق الصوت المتوسطة واستخدام المناطق الحادة في إظهار التواتر بين الصوتين وتتابع بينهم وجعل شكل حوارى متغاير بين الصوتين وإبراز جماليات الصوت والأداء .

وأظهر فيردي المدرسة الإيطالية المتعمدة على اللحن والأشكال اللحنية المختلفة وإبراز جماليات الصوت وأختلاف الأداء في مقاطع مختلفة بداية من الأداء المنغم في صوت راداميس في بداية الثنائي و تدرجه في الصعود بشكل تدريجي وأظهار قوة الصوت والأداء ثم دخول صوت عابدة بشكل درامي مائل للشكل الجنائزي ويصور مشهداً عاطفياً درامياً بين الصوتين .



مازورة رقم (٥٣-٥٥) لصوت (راداميس)

## نتائج البحث:

بعد إجراء الدراسة التحليلية للعينة المختارة من الثنائيات في أوبرات دارت أحداثها في مصر للمؤلفين فيردي وجلاس. توصل الباحث للنتائج التالية

أوبرا أعيادة لفيردي، ثنائي الفصل الرابع المشهد الأخير	أوبرا أختاتون لفليب جلاس، ثنائي الفصل الأول المشهد الثالث	الأوبرا وموضع الثنائي
راداميس، عابدة	أختاتون، نفرثيتي	الشخصيات (الأدوار)
مقبرة	القصر الملكي	مكان الحدث
تينور، سوبرانو	كونتر تينور، ألتو	نوع الصوت
تراجيدي	ديني	موضوع الثنائي
♩ = 63 ، ♩ = 80	♩ = 120	السرعة
مقدمة قصيرة، وتخلل الثنائي فواصل الريتشييتايفو الرومانتيكي الآلي، وبلا خاتمة. والمصاحبة بشكل عام تراوحت ما بين التصعيدية والإيقاعية الجنائزية. وداعمة لخط الغناء.	تعتمد المصاحبة على تألفات أربيجية متكررة صاعدة هابطة بشكل متواتر	المصاحبة
يغلب عليه الريتشييتاتيفو، حيث الدرجات المتكررة الممزوجة بجمل غنائية محدودة. والصوتين متحاورين في تعاقب.	غنائي ديني، يتكون الثنائي بين الصوتين بشكل متداخل ، وكذلك متلازمين في بعض التحاور	الخطوط الغنائية

## مراجع البحث:-

- القرآن الكريم - سورة البقرة - الآية ٣٥.
- القرآن الكريم - سورة الأعراف - الآية ١١.
- القرآن الكريم - سورة لإسراء - الآية ١٠٣
- فوزية عزاب - روايات عالمية جرت أحداثها في دول عربية - فوربس الشرق الأوسط - شبكة المعلومات الدولية. ٢٠٢٠
- أحمد بيومي - القاموس الموسيقي - دار الأوبرا المصرية - وزارة الثقافة - القاهرة ١٩٩٢.
- عماد عادل - دراسة حول ترتيلة الكونترتينور في أوبرا أختاتون لفليب جلاس - بحث منشور - مجلة علوم وفنون الموسيقى، المجلد الثالث والعشرون، كلية التربية الموسيقية، جامعة حلوان - القاهرة يونيه ٢٠١١.
- سامي القمحاوي - "فيردي ملك الأوبرا الذي بدأ حياته نادلاً." - gate.ahram.org.eg. - انترنت ٢٠١٠.
- عفت محمود عياد. - الأسلوب الغنائي في مؤلفات فيردي - سلسلة بحوث الغناء - دار الفكر العربي - القاهرة ١٩٨٣.
- محمد زكريا توفيق - "قصة الموسيقى الغربية - فيردي وأوبرا عايدة." - www.ahewar.org. - انترنت ٢٠١٣.
- en.wikipedia.org - "Duet." - https://en.wikipedia.org/wiki/Duet.internet 2020.
- Vincent Go -. The Dramatic Genius of Verdi , Studies of selected operas - Information services INC - London 1975
- Robert Huntington-Duet: Definition, Singers & Songs- study.com - internet 2020.
- en.wikipedia.org - "Duet." - https://en.wikipedia.org/wiki/Duet - internet 2020
- John Richardson - "Philip Glass's Akhnaten" - Singing Archaeology ، p.21- 1999.
- philipglass.com - philip glass biography - internet 2019.

## ملخص البحث

### الثنائيات في أوبرات دارت أحداثها في مصر عند فيردي وجلاس

يتكون البحث من :-

المقدمة، مشكلة البحث، أهداف البحث، أهمية البحث، أسئلة البحث، منهج البحث، حدود البحث، عينة البحث، مصطلحات البحث.

الدراسات السابقة المرتبطة بموضوع البحث.

إجرات البحث : تتكون من قسمين.

القسم الأول: الثنائيات، الحياة الفنية لفيردي، الحياة الفنية لفيليب جلاس.

القسم الثاني: الدراسة التحليلية للنماذج الموسيقية الغنائية المختارة من أوبرا عايدة لفيردي وأوبرا أختاتون لفيليب جلاس.

نتائج البحث

## Research Summary

### Duets in operas set in Egypt by Verdi and Glass

#### The search consists of:-

Introduction, research problem, research objectives, research importance, research questions, research methodology, research limits, research sample, search terms.

**Previous studies** related to the research topic.

**Conducted the search:** It consists of two parts.

**Section One:** Duets, The Artistic Life of Verdi, and The Artistic Life of Philip Glass.

**The second section:** Analytical study of selected lyrical musical models from Verdi's opera Aida and Akhenaten's opera by Philip Glass.

#### Research results